

**BAZTANGO UDALAREN ETA GILTXAURDI SL
ENPRESA PUBLIKOAREN ARTEKO
LANKIDETZA HARREMANAK ZEHAZTEKO
ADMINISTRAZIO-HITZARMENA**

Elizondon, 2020ko maiatzaren 28an.

BILDURIK

Batetik, Joseba X. Otondo Bikondoa Jna.,
Baztango Udaleko alkate-udalburua,

Bertzetik, Xabier Maia Etxeberria Jna.,
GILTXAURDI SLren izenean eta ordezkari gisa
(hemendik aitzina, GILTXAURDI). I.F.K.:
B/71103949. Ondorio hauetarako helbidea: Foru
plaza, zk.g. 31700 Elizondo, Administrazio
Kontseiluko lehendakariordea.

ESKU HARTU DUTE

Hurrenez hurren, Baztango Udalaren eta
GILTXAURDI SL enpresa publikoaren izenean eta
ordezkari gisa, eta elkarri aitortu diote behar den
legezko ahalmena dutela aipatu hitzarmena
sinatzeko, betiere ohiko bilkuretan hartutako
erabakiekin bat, bilkurei buruz erantsi diren
agirietan jasotakoari jarraikiz.

AZALPENA

Baztango Udala Iriarte pilotalekuaren jabea da.
Pilotalekua Elizondoko 60. poligonoko 16.
lurzatian dago. Koordinatuak: UTM X: 620.512, Y:
4.778.329. Udala, halaber, aparkaleku-eremuaren
jabea da. Elizondoko 16. poligonoko 57. lurzatian
dago. Koordinatuak: UTM X:620.413 Y:4.778.333.

GILTXAURDI SL enpresa publikoa irabazi-asmorik
gabeko sozietatea da, udal ekintzan
eraginkortasun handiagoa lortzea du helburu, eta
Baztango kirol-instalazioak kudeatzeko zerbitzuak
ematea du xede. Bada, GILTXAURDI SL enpresa
publikoak eguzki-energia fotovoltaikorako panelak
paratu eta ustiatu nahi ditu, autokontsumo
modalitaterako, udal jabetzapeko Braulio Iriarte
pilotalekuko estalkian. Pilotaleku hori Elizondoko
60. poligonoko 16. lurzatian dago. Koordinatuak:
UTM X: 620.512, Y: 4.778.329; halaber, ibilgailu
elektrikoa kargatzeko gune bat paratu nahi du
aparkaleku-eremuan, hau da, Elizondoko 16.
poligonoko 57. lurzatian. Koordinatuak: UTM
X:620.413 Y:4.778.333

**CONVENIO ADMINISTRATIVO PARA
CONCRETAR LAS RELACIONES DE
COLABORACION ENTRE EL AYUNTAMIENTO
DE BAZTAN Y LA EMPRESA PÚBLICA
GILTXAURDI SL**

Elizondo, 28 de mayo de 2020.

REUNIDOS

De una parte, D. Joseba X. Otondo Bikondoa,
Alcalde-Presidente del Ayuntamiento de Baztan,

De otra, D. Xabier Maia Etxeberria, en nombre y
representación GILTXAURDI SL, en adelante
GILTXAURDI, con C.I.F. B/71103949 y domicilio a
estos efectos Foru plaza, s/n 31700 Elizondo, y
en su condición de Vicepresidente del Consejo de
Administración.

INTERVIENEN

En nombre y representación del Noble Valle y
Universidad de Baztan y de la empresa pública
GILTXAURDI SL respectivamente, declarando
mutuamente el carácter de cada uno, con la
competencia legal necesaria para firmar dicho
acuerdo, y en virtud de los acuerdos adoptados
en las sesiones ordinarias de las que se adjuntan
los documentos.

EXPOSICION

El Ayuntamiento de Baztan es propietario del
frontón Iriarte sito en Elizondo parcela 16 del
polígono 60, coordenadas UTM X: 620.512, Y:
4.778.329; y de la zona de aparcamiento sita en
Elizondo polígono 16 parcela 57 coordenadas
UTM X:620.413 Y:4.778.333.

La empresa pública GILTXAURDI SL, sociedad
sin ánimo de lucro cuya finalidad es lograr una
mayor eficacia en la acción municipal y tiene
como objeto la prestación de los servicios de
gestión de las instalaciones deportivas de Baztan,
quiere instalar y explotar paneles de energía solar
fotovoltaica, en la modalidad de autoconsumo, en
la cubierta del frontón Braulio Iriarte de propiedad
municipal sito en Elizondo parcela 16 polígono 60,
coordenadas UTM X: 620.512, Y: 4.778.329; e
instalar un punto de recarga de vehículo eléctrico
en la zona de aparcamiento sita en Elizondo
polígono 16 parcela 57 coordenadas UTM
X:620.413 Y:4.778.333

Europako Legebiltzarraren eta Kontseiluaren eraginkortasun energetikoari buruzko 2012ko urriaren 25eko 2012/27/UE Zuzentaraua kontuan harturik:

- Berotegi-efektuko gas isuriak % 20 murriztea, 1990eko mailen aldean.
- Energiaren % 20 iturri berriztagarrien bidez lortzea.
- Eraginkortasun energetikoa % 20 handitzea.

Jakinik GILTXAURDI UKIK ez duela plaka fotovoltaikoak eta ibilgailu elektrikorako kargagunea paratzeko moduko gainazalerarik, eta ikusirik bi aldeek interesa dutela GILTXAURDI UKIren funtzionamendurako behar den energiaren zati bat iturri berriztagarrien bidez bermatu ahal izateko eta, halaber, parke mugikor elektrikoranzko trantsizioa errazteko, hitzarmen hau sinatzea erabaki dute, Sektore Publikoaren Araubide Juridikoari buruzko urriaren 1eko 40/2015 Legearen 47an aurreikusitakoarekin bat. Hona hemen hitzarmenaren xedapenak:

XEDAPENAK

- 1- Hitzarmen hau Sektore Publikoaren Araubide Juridikoari buruzko urriaren 1eko 40/2015 Legearen babesean egin da eta izaera juridiko-administratiboa izanen du.
- 2- Baztango Udalak baimena eman dio Giltxaurdi SL enpresa publikoari eguzki-energia fotovoltaikorako panelak paratu eta ustiatzeko. Zehazki, udal jabetzapeko Braulio Iriarte udal pilotalekuko estalkian paratuko dira, hau da, Elizondoko 60. poligonoko 16. lurzatian. Koordinatuak: UTM X: 620.512, Y: 4.778.329. Halaber, ibilgailu elektrikorako kargagunea aparkaleku-eremuan paratzeko baimena, hau da, Elizondoko 16. poligonoko 57. lurzatian. Koordinatuak: UTM X:620.413 Y:4.778.333.
- 3- Dena den, edozein lan egin baino lehen, Giltxaurdi SLk Elizondoko udal jabetzapeko Braulio Iriarte pilotalekuko estalkia sendo dagoela frogatzen duen agiri bat aurkeztu beharko du, hartan ezarri nahi den instalazio fotovoltaikoari begira. Hortaz, hitzarmen hau horren mende egingo da.
4. Aurkeztutako instalazio-proiektua bere horretan gauzatu beharko du Giltxaurdi SLk. Beraz, Giltxaurdi SLk hasierako proiektuari

Teniendo en cuenta los objetivos de la Directiva 2012/27/UE del Parlamento Europeo y del Consejo, de 25 de octubre de 2012, relativa a la eficiencia energética:

- Reducir en un 20% las emisiones de gases de efecto invernadero en relación con los niveles de 1990.
- Obtener el 20% de la energía en fuentes renovables.
- Aumentar en un 20% la eficiencia energética.

Conociendo que la IDM GILTXAURDI no dispone de una superficie donde instalar placas fotovoltaicas y un punto de recarga de vehículo eléctrico, y visto que el interés de ambas partes es poder garantizar que parte de la energía necesaria para el funcionamiento de la IDM GILTXAURDI proceda de fuentes renovables así como facilitar la transición hacia un parque móvil eléctrico, en base a los medios de colaboración previstos en el artículo 47 de la Ley 40/2015, de 1 de octubre, de Régimen Jurídico del Sector Público, acuerdan suscribir este convenio con las siguientes

DISPOSICIONES

- 1- El presente convenio realizado al amparo de la Ley 40/2015, de 1 de octubre, de Régimen Jurídico del Sector Público tendrá carácter jurídico – administrativo.
- 2- El Ayuntamiento de Baztan permite a la empresa pública Giltxaurdi SL la instalación y explotación de paneles de energía solar fotovoltaica, en la modalidad de autoconsumo, en la cubierta del frontón Braulio Iriarte de propiedad municipal sita en Elizondo parcela 16 polígono 60, coordenadas UTM X: 620.512, Y: 4.778.329, y la instalación de un punto de recarga de vehículo eléctrico en la zona de aparcamiento sita en Elizondo polígono 16 parcela 57 coordenadas UTM X:620.413 Y:4.778.333
- 3- Este convenio queda condicionado a que antes de cualquier actuación Giltxaurdi, SL presente un certificado de solidez de la cubierta del frontón Braulio Iriarte de propiedad municipal sita en Elizondo para la instalación fotovoltaica que se pretende realizar.
4. Giltxaurdi SL se ajustará al proyecto de instalación presentado. Cualquier modificación que Giltxaurdi, S.L desee realizar, que suponga

aldaketa nabarmenak eragiten dion edozein aldaketa egin nahi badu, Udalak idatziz onetsi beharko du. Aipatu proiektuan, sistema fotovoltaikoaren berezko lanak aurreikusteaz gain, udal eraikinaren gainerakoan edo espazio publikoan egin beharrekoak jasoko dira, eta horiekin bat eramane da hargunea konpainia hornitzaileak aipatzen duen tokitik sistema fotovoltaikoaren instalazioetaraino, konexioa egite aldera. Halaber, ibilgailu elektrikorako kargagunea paratzeko lanak jasoko dira. Adjudikazio-hartzaileak instalazioak legeztatu beharko ditu eta, behin adjudikazio aldia akiturik, instalazioa Udalaren eskuetara itzuliko da; hortaz, behar diren aldaketa guztiak egin beharko dira titularitatean.

5. Edozein lan egin aitzinetik, Akta batean jasoko da zer egoeratan jaso dituen Giltxaurdi SLk instalazioak, enpresako langile nahiz udal langile eskudunek sinaturik.

6. Giltxaurdi SLk Elizondoko udal jabetzapeko Braulio Iriarte pilotalekuko estalkian paratuko ditu eguzki-panelak eta gainerako elementuak, 60. poligonoko 16. lurzatian kokatua dagoena, eta ibilgailu elektrikorako kargagunea, berriz, aparkaleku-eremuan, hau da, Elizondoko 16. poligonoko 57. lurzatian, betiere Baztango Udaleko Tokiko Gobernu Batzarrak edo Alkatearen Ebazpenak aitzinetik onetsitakoarekin bat, bai eta jardunbide egokiekin, indarrean dagoen legeriarekin, aplikatzekoa den araudi teknikoarekin eta tokiko araudiarekin bat ere.

7. Giltxaurdi, SL arduratuko da sistema fotovoltaikoa eta ibilgailu elektrikorako kargagunea paratzeko eta haiek funtzionatzeko behar diren baimen, lizentzia eta gastu guztiez, bai eta ikastetxeen edo organo ofizialen oniritziez ere, beharrezkoak badira.

8. Giltxaurdi SLk sistema fotovoltaikoa eta kargagunea aldian-aldian mantendu eta berrikusi beharra izanen du, eta era berean, sistemetan beretan gertatzen den anomalia edo kalte oro konpondu beharra, bai eta sistema horiek okupatutako eraikinean edo gainazalean gertatzen direnak ere; konponketak bere kasa eginen ditu ahalik eta lasterren, eta bere gain hartu, behar diren material gehigarriek edo zerbitzu gehigarriek eragindako gastu guztiak, sistema paratzeko eta jardunean mantentzeko, garbiketa gastuak barne, eta horrek ez du sortuko Udalak kalte-ordaina emateko eskubiderik.

cambios sustanciales sobre el proyecto inicial, requerirá la aprobación escrita del Ayuntamiento. En el referido proyecto se contemplará, además de las actuaciones propias del sistema fotovoltaico, aquellas necesarias de ejecutar sobre el resto del edificio municipal o espacio público para el paso de la acometida desde el punto señalado por la compañía suministradora para la conexión, hasta las instalaciones del sistema fotovoltaico; así como las referidas a la instalación de un punto de recarga de vehículo eléctrico. La legalización de las instalaciones será por cuenta del adjudicatario, que revertirá sobre el Ayuntamiento al final del periodo de adjudicación, debiendo realizarse los cambios de titularidad que procedan.

5. *Previamente a cualquier actuación, se procederá al levantamiento de un Acta del estado en que la empresa Giltxaurdi SL recibe las instalaciones, firmada tanto por personal de la empresa como por personal municipal.*

6. *Giltxaurdi SL instalará los paneles solares y demás elementos que conforman el sistema fotovoltaico en la cubierta del frontón Braulio Iriarte de propiedad municipal sito en Elizondo parcela 16 polígono 60 y el punto de recarga de vehículo eléctrico en la zona de aparcamiento sita en Elizondo polígono 16 parcela 57, de acuerdo con el proyecto previamente aprobado por la Junta de Gobierno Local del Ayuntamiento de Baztan o Resolución de Alcaldía, y a las buenas prácticas, la legislación vigente, la reglamentación técnica aplicable y la normativa local.*

7. *Correrán a cargo de Giltxaurdi, SL todos los permisos, licencias y gastos necesarios para la instalación y funcionamiento del sistema fotovoltaico y el punto de recarga de vehículo eléctrico, así como los visados de los colegios u órganos oficiales si es que fueran necesarios.*

8. *Giltxaurdi SL tiene el deber de mantener y revisar el sistema fotovoltaico y el punto de recarga de forma regular y reparar cualquier anomalía o daño que se produjera sobre los propios sistemas o que éstos produjeran sobre el edificio o superficie ocupada, llevando a cabo por su cuenta las reparaciones correspondientes en el plazo más breve posible, haciéndose cargo de todos los gastos derivados de las adiciones materiales o los servicios adicionales que sean necesarios para instalarlos y mantenerlos en funcionamiento, incluyendo los de limpieza, sin que ello genere ningún derecho a indemnización por parte del Ayuntamiento.*

9. Baztango Udalak pasaera-eskubide jarraitua eman dio Giltxaurdi SLri, sistema ezarria dagoen eraikinaren bitartez, hala sistema fotovoltaikoa funtzionamenduan jartzeko nola huraxe mantendu, zaindu, aldatu eta ustiatzeko; dena den, ahalik eta jende gutxienak pasatu beharko du. Segurtasun arrazoiak direla medio, adjudikazio-hartzaileak berak sistema fotovoltaikoa bisitatzeko duen jende emaria kontrolatuko du. Udalak, dena den, sarbide liberako eskubidea izanen du sistema dagoen eremuetara. Udalak sistema fotovoltaikoaren funtzionamenduari buruzko datuak eskuratzeko eta ebaluatzeko eskubidea izanen du, bai eta han ezarritako neurketa-tresnak erabat eskuratzeko eskubidea ere. Halaber, Udalak, nolani ere, hitzarmen honen xede diren espazioetan sartzeko eskubidea izanen du, ikuskapen- eta egiaztapen-lanak eta bertzelakoak egiteko. Horretarako, Giltxaurdi SLk hainbat langile izendatu beharko ditu udal teknikariek batera joateko. Hala ere, enpresa publiko horrek inor izendatzen ez badu, udal teknikariak konpainiarik gabe ager litezke.

10. Kontratua iraungitzean, Giltxaurdi SLk desmuntatu beharko ditu sistema fotovoltaikoak eta ibilgailu elektrikorako kargaguneak funtzionatzeko paratu diren instalazioak, eta dena utzi, sistema paratu baino lehen zegoen bezalaxe, salbu eta denboraren joanak eragindako kalte logikoa, eta horretarako, hiru hileko epea izanen du, kontratua akitzeko denetik aitzina. Hala ere, Udalak espresuki eskatzen badu, Giltxaurdi SLk Udalarendako utziko ditu han egindako obrak edota instalazioak, eta horiek oro Baztango Udalaren jabetzaperas pasatuko dira, alde batera utzita nork erosi eta/edo paratu dituen, eta horrek ez du inoiz sortuko kalte-ordainerako eskubiderik. Kontratua bukatu edo deuseztatzen denean, irizpen bat eginen da kontratu honen xede den espazioa zer egoeratan entregatzen den jakiteko, betiere sistema fotovoltaikoa eta kargagunea desmuntatu eta gero.

11. Baztango Udalak beretzat gordea dauka udal jabetzapeko Braulio Iriarte pilotalekua berritu, handitu eta hobetzeko lanak egiteko eskubidea, hau da, Elizondoko 60. poligonoko 16. lurtzatian dagoena, bai eta Elizondoko 16. poligonoko 57. lurtzatian dagoen aparkaleku-eremuan ere, eta Giltxaurdi SLk ez du eskubiderik inolako kalte-ordaina eskatzeko. Obretan aurreikusten diren

9. El Ayuntamiento de Baztán concede a Giltxaurdi SL un derecho de paso continuo a través del edificio en que se enclava el sistema, tanto para la puesta en funcionamiento del sistema fotovoltaico, como para su posterior mantenimiento, conservación, modificación y explotación, debiendo limitarse este tránsito al menor número de personas posible. El tráfico de personas que visitan el sistema fotovoltaico se controlará por el propio adjudicatario por motivos de seguridad, teniendo no obstante el Ayuntamiento derecho de libre acceso a las zonas donde se encuentra el sistema. El Ayuntamiento tendrá derecho a disponer de los datos relativos al funcionamiento del sistema fotovoltaico para su evaluación, así como acceso pleno a los equipos de medida instalados. Asimismo, el Ayuntamiento tendrá en todo caso, derecho a la entrada en los espacios objeto del presente convenio, al objeto de llevar a cabo actividades de inspección, verificación, etc. A los efectos, se requerirá acompañamiento por parte de personal designado por Giltxaurdi SL, si ésta no asignara personal para acompañar a los técnicos municipales, éstos podrían personarse sin compañía.

10. A la expiración del contrato, Giltxaurdi SL deberá, a su cargo, desmontar las instalaciones ejecutadas para el funcionamiento del sistema fotovoltaico y el punto de recarga de vehículo eléctrico, dejando las superficies utilizadas, en las condiciones previas a la instalación del sistema, con la salvedad del lógico deterioro ocasionado por el paso del tiempo, en el plazo de tres meses contados desde la finalización del contrato. No obstante, a petición expresa del Ayuntamiento, Giltxaurdi SL dejará en beneficio del Ayuntamiento las obras o instalaciones realizadas o añadidas que pasaran a ser propiedad del Ayuntamiento de Baztán con independencia de quien las haya comprado y/o instalado sin generar en ningún momento derecho a indemnización. En el momento de terminación o rescisión del contrato, se realizará un dictamen de la situación en que se entrega el espacio objeto del presente contrato, después de haber desmontado el sistema fotovoltaico y el punto de recarga.

11. El Ayuntamiento de Baztán se reserva el derecho de poder realizar obras de reforma, ampliación y mejoras en el frontón Braulio Iriarte de propiedad municipal sita en Elizondo parcela 16 polígono 60, y en la zona de aparcamiento sita en Elizondo polígono 16 parcela 57, sin que Giltxaurdi SL pudiera exigir indemnización ninguna por ello. A fin de coordinar los trabajos

lanak koordinatze aldera, adjudikazio-emaileari gutxienez 30 egun lehenago jakinarazi beharko zaio zer obra eginen diren, honakoak adosteko: instalazioak desmuntatzeko lanak, zer epetan egonen den instalazioa zerbitzurik gabe, izan daitekeen muntaketa berria eta aprobetxamenduaren itzulera. Aurreko atalean aipaturiko obrak bukatutakoan, Giltxaurdi SLk aprobetxamenduari eutsi nahi badio, sortzen diren gastu guztiak ordainduko ditu.

Xedapen honen aplikazioan sortzen den gastu oro Giltxaurdi SLren kargura joanen da.

12- Udala da Elizondoko 60. poligonoko 16. lurzatian kokaturiko Braulio Iriarte pilotalekuko estalkiaren titular bakarra, bai eta 57. poligonoko 16. lurzatian kokaturiko aparkaleku-eremuarena ere. Horrenbertez, hari dagokio, eta ez bertze inori, haietan instalatzeko eta hitzarmen honen xede diren instalazioen erabilera baimentzeko eskumena. Giltxaurdi SLk inoiz ere ez du zilegi izanen hitzarmen honetatik eratorritako ezein eskubiderik baliatzea, aipatu ahalmena mugatzeko, eta era berean, ez du zilegi izanen kalte-ordainik edo konpentsazio ekonomikorik erreklamatzeko, ahalmen hura erabili izanagatik.

13- Giltxaurdi SLk ez du erreklamaterik edo exijitzerik izanen Baztango Udalari kalte-galerengatik kalte-ordainik, hitzarmen honen baitan diren instalazioen funtzionamendu txarraren ondorioz.

14- Hitzarmen hau Baztango Udalarekin sinatu duen Giltxaurdi SLk bere enpresa eraldatzen eta/edo fusionatzen badu, bertze inork xurgatzen huraxe badu edota egungo forma juridikoa alda lezakeen bertze edozein modalitate gertatzen bada, ondorengotzat jotzen den pertsona juridiko berria haren eskubide eta betebeharrak guztietan subrogatuko da, aplikatzeko den merkataritza legeriarekin bat.

15- Hitzarmen honek hogeituro urteko iraupena izanen du, sinatzen den egunetik aitzina. Behin hogeituro urteak iraganik, sinatzaileetarik inork ez badu hitzarmena salatzen urtea bukatu baino lehen, bertze bortsu urterako berez luzatua dagoela ulertuko da, eta horrela, hurrenez hurren.

que se contemplen en las obras, con una antelación de al menos 30 días, se informará al concesionario de las obras a realizar con el objeto de consensuar los trabajos de desmontaje de las instalaciones, el plazo que la instalación estará sin servicio y el susceptible nuevo montaje y restitución del aprovechamiento. Si una vez concluidas las obras referidas en el apartado anterior, Giltxaurdi SL quisiera seguir con el aprovechamiento, correrá a cargo de todos los gastos que se originen.

Cualquier gasto que se genere en aplicación de la presente estipulación, el mismo, será a cargo de Giltxaurdi SL.

12- El Ayuntamiento es el único titular de la cubierta del frontón Braulio Iriarte sito en Elizondo parcela 16 polígono 60, y de la zona de aparcamiento sita en Elizondo parcela 16 polígono 57, y por lo tanto es de su exclusiva competencia la autorización para instalarse en las mismas y hacer uso de las instalaciones objeto del presente convenio. Giltxaurdi SL en ningún momento podrá invocar derecho alguno derivado del presente convenio que limite la citada potestad ni podrá reclamar indemnización o compensación económica por el ejercicio de la misma.

13- Giltxaurdi, SL no podrá reclamar o exigir al Ayuntamiento de Baztan indemnización por daños y perjuicios debidos al mal funcionamiento de las instalaciones objeto del presente convenio.

14- Para el supuesto de que por parte de la empresa Giltxaurdi SL que firma el presente Convenio con el Ayuntamiento de Baztan se procediese a su transformación y/o fusión, absorción o cualquiera otra modalidades que pudieren hacer variar su forma jurídica actual, la nueva persona jurídica que se entienda heredera se subrogará en todos los derechos y obligaciones de las mismas, en cumplimiento de la legislación mercantil que resulte de aplicación.

15- Este convenio tendrá una duración de veinte años desde el día que se firme. Pasados los veinte años si no existe denuncia del convenio por alguno de los firmantes con 2 meses de antelación a la finalización del año, el convenio se entenderá prorrogado por otros cinco años más de forma automática, y así sucesivamente.

Xabier Iriarte

16- Alde batek edo bertzeak hitzarmen hau ez berritzea erabakitzen badu, Giltxaurdi SLk utzi egin beharko dio Elizondoko 60. poligonoko 16. lurzatian kokaturik dagoen udal jabetzapeko Braulio Iriarte pilotalekuko estalkia gozatzeari, eta era berean, Elizondoko 57. poligonoko 16. lurzatian ibilgailu elektrikorako kokaturiko aparkaleku-eremua gozatzeari, bi hilabeteko epean, hitzarmen honen indarraldia bukatzen denetik aitzina.

17- Baztango Udalak eta Giltxaurdi SL enpresak behar diren jarduerak garatzeko eta behar diren neurriak hartzeko konpromisoa hartu dute, hitzarmen honetan aipaturiko helburuak lortze aldera.

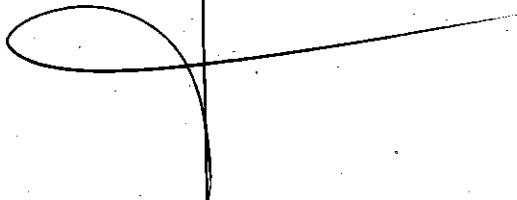
18- Udalak edozein unetan izanen du ahalmena Elizondoko 60. poligonoko 16. lurzatian kokaturik dagoen udal jabetzapeko Braulio Iriarte pilotalekuko estalkia baliatzeko, eta era berean, Elizondoko 57. poligonoko 16. lurzatian ibilgailu elektrikorako okupaturiko eremua baliatzeko. Hala ere, gutxienez sei hilabete lehenago jakinaraziko dio Giltxaurdi SLri.

19- Alde esku-hartzaileek konpromisoa hartu dute elkarren arteko adostasunez moldatzeko hitzarmen honen aplikazioan edo hartatik eratorriko berezko akordioen aplikazioan sor daitezkeen desadostasunak.

Akordiorik ez bada, aldeek uko eginen diote legokiekeen bertze edozein forori, eta lruñeko Auzitegi eta Epaitegien jurisdikzioari eginen diote men, hitzarmen honen ondorioetatik, betekizunetatik eta interpretaziotik eratorzen diren gorabehera guztietarako.

Eta bertaratutakoak hemen azaldutakoarekin ados direla jasotze aldera, hitzarmen hau bi aletan egin da, Elizondon, 2020ko maiatzaren 28an.

Joseba Otondo Bikondoa
Baztango Udaleko alkatea



16- Si alguna de las partes decide no renovar el presente convenio, Giltxaurdi, S.L. deberá cesar en el disfrute de la cubierta del frontón Braulio Iriarte de propiedad municipal sito en Elizondo parcela 16 polígono 60 y la zona ocupada por el punto de recarga de vehículo eléctrico sita en Elizondo parcela 16 polígono 57, en el plazo de dos meses desde el final de la vigencia del convenio.

17- El Ayuntamiento de Baztan y la empresa Giltxaurdi SL se comprometen a desarrollar las actividades y a tomar las medidas necesarias para conseguir los objetivos citados en este convenio.

18- El Ayuntamiento tendrá la facultad de disponer en cualquier momento de la cubierta del frontón Braulio Iriarte de propiedad municipal sito en Elizondo parcela 16 polígono 60 y de la zona ocupada por el punto de recarga sita en Elizondo polígono 16 parcela 57. No obstante, avisará con un plazo mínimo de seis meses a Giltxaurdi SL.

19- Las partes intervinientes se comprometen a tratar de solventar de común acuerdo las diferencias que pudieran plantearse en la aplicación de este convenio o de los acuerdos específicos derivados de él.

En el caso de que no se alcanzara el acuerdo, las partes, con renuncia a cualquier otro fuero que pudiera corresponderles, se someten a la jurisdicción de los Juzgados y Tribunales de Pamplona para cuantas incidencias se deriven de la interpretación, cumplimientos y efectos de este convenio.

Y para que conste que los presentes están conforme con lo aquí expuesto, se expide este convenio por duplicado en Elizondo 28 de mayo de 2020.

Xabier Maia Etxeberria

GILTXAURDI SLko Administrazio Kontseiluko
lehendakariordea

